

韩非子寓言选



福建师范大学中文系
七四级工农兵学员编
福建人民出版社

韩非子寓言选

福建师范大学中文系编
七四级工农兵学员

福建人民出版社

韩非子寓言选

福建师范大学中文系编
七四级工农兵学员

*

福建人民出版社出版

福建省新华书店发行

福建新华印刷厂印刷

1976年6月第1版

1976年6月第1次印刷

统一书号：10173·74 定价：0.22元

毛主席语录

历史的经验值得注意。

中国的长期封建社会中，创造了灿烂的古代文化。清理古代文化的发展过程，剔除其封建性的糟粕，吸收其民主性的精华，是发展民族新文化提高民族自信心的必要条件；但是决不能无批判地兼收并蓄。

从孔夫子到孙中山，我们应当给以总结，承继这一份珍贵的遗产。这对于指导当前的伟大的运动，是有重要的帮助的。

不到劳动人民推动历史前进的伟大作用。他的严刑峻法是维护新兴地主阶级专政的工具，同时也有对付劳动人民的一面。他对孔孟儒学的批判也不能十分彻底。我们对此应当加以分析和批判，并遵照毛主席的教导，“剔除其封建性的糟粕，吸收其民主性的精华”，以便更好地为我们今天的无产阶级专政服务。

编者

一九七五年十二月

目 录

1	詹何的道术.....	✓(1)	✕
2	赛车.....	✓(3)	
3	象牙雕刻的楮树叶.....	(5)	✕
4	狗吠主人.....	✓(7)	
5	错杀夷射.....	✓(9)	
6	聪明的厨师.....	✓(11)	
7	滥竽充数.....	✓(13)	
8	庞恭说虎.....	✓(15)	
9	自相矛盾.....	✓(17)	
10	守株待兔.....	✓(19)	
11	孔老二吃生黍子.....	✓(20)	
12	迂腐的儒生.....	✓(22)	
13	郑人卖老.....	✓(24)	
14	卜妻毁新裤.....	✓(26)	
15	车轳.....	✓(27)	✕
16	郑人买鞋.....	✓(28)	
17	无用的葫芦瓜.....	✓(30)	

- 18 儿戏.....√(32) ✓
- 19 卜妻放鳖.....√(33)
- 20 直躬和鲁人.....√(34)
- 21 李季见“鬼”.....√(36)
- 22 杀牛谢神.....√(38) X
- 23 造父驯马.....(42)
- 24 造父驾车.....√(43)
- 25 乱砍马脚.....√(46)
- 26 海大鱼.....(48)
- 27 扁鹊问病.....√(51)
- 28 法如深涧.....√(54) X
- 29 取信于民.....(56)
- 30 打鼓失信.....√(59)
- 31 两个自夸的人.....√(60) X
- 32 任人唯贤.....(61)
- 33 因能授官.....(63)
- 34 谁来当中牟令.....(65)
- 35 藏裤待功臣.....(66)
- 36 春申君.....√(68)
- 37 郑袖的阴谋.....√(70)
- 38 神君.....√(73)

- 39 卫人嫁女.....√(74)
- 40 翩翩衔羽.....√(76) X
- 41 三虱争食.....√(77)
- 42 两头蛇.....√(79)
- 43 狗恶酒酸.....√(80)
- 44 可恶的社鼠.....(82)
- 45 和氏之璧.....√(85)
- 46 楚人卖珠.....√(88) o
- 47 刺尖上刻母猴.....√(90)
- 48 画荚.....√(92) X
- 49 把自己捆起来.....(94) o
- 50 远水不救近火.....(96) o
- 51 臧孙子的忧虑.....(97) o
- 52 这种礼物收不得.....(99) o

詹何的道术

原文

先物行先理动之谓前识①，前识者，无缘而妄意度②也。何以论之？詹何③坐，弟子侍④，有牛鸣于门外，弟子曰：“是黑牛也而白题⑤。”詹何曰：“然，是黑牛也，而白在其角。”使人视之，果黑牛而以布裹其角。以詹子之术，婴⑥众人之心，华焉殆矣⑦！故曰：“道之华也。”尝试释⑧詹子之察⑨，而使五尺之愚童子视之，亦知其黑牛而以布裹其角也。故以詹子之察，苦心伤神，而后与五尺之愚童子同功，是以曰：“愚之首也。”故曰：“前识者道之华也，而愚之首也。”

《解老》
P 338

注释

①先物行先理动之谓前识：在事情发生之前就下断语，在事物的规律未呈现之前就说能按规律办事，这就是所谓“先知”。物，事物。行，言论。理，规律。前识，先知。

②无缘而妄意度：没有根据而乱猜测。缘，缘由，根据。妄，随意，胡乱。

③詹何：战国时楚国的唯心论学者。

④弟子侍：学生在旁边陪着。弟子，学生。

⑤题：额头。

⑥婴（yīng英）：萦绕。这里是扰乱人心的意思。

⑦华焉殆（dài代）矣：虽然是好，但很危险。华，花，好。殆，危险。

⑧释：放弃。

⑨察：明察，高明的观察力。

译文

在事情发生之前就下断语，在事物的规律还未暴露的时候就敢说能按规律办事，这就是所谓“先知”。这里所说的“先知”，实际上是毫无根据的胡猜测罢了。用什么来证明这种看法呢？有一天，詹何坐在厅里，他的学生在旁边陪着，忽然听到门外有牛叫的声音。学生猜测说：“这是一头黑牛，但是额头是白色的。”詹何说：“对的，这是一头黑牛，不过白的颜色是在它的角上。”说完就派一个人去看，果然是一头黑牛而且用白布包着它的角。用詹何的道术，迷惑人们的思想，虽然是好，然而十分有害。所以说：“道术是一种花招。”假如放弃詹何这种所谓“高明的观察力”，叫一个无知的孩子去看一下，也会知道那是黑牛而且用白布包着它的角啊！因此，詹何这种“高明的观察力”，伤尽脑筋，其结果不过跟无知的孩子一样，所以叫做“头号蠢货”。结论是：“所谓‘先知’，是道术的一种花招，实际上是头号蠢货！”

评述

詹何和他的学生们故弄玄虚，主观意测的道术是十分荒谬的，它否认了人们的认识对客观存在、社会实践的依赖关系。这则寓言具有朴素的唯物论观点，对以“前识者”自诩的孔孟之徒及其“生而知之”的唯心论先验论作了尖刻的讽刺。

赛 车

原文

赵襄主①学御②于王于期③，俄而与于期逐④，三易⑤马而三后。襄主曰：“子之教我御，术未尽也。”对曰：“术已尽，用之则过也。凡御之所贵，马体安于车，人心调于马，而后可以追速致远⑥。今君后则欲速⑦臣，先则恐速于臣。夫诱道⑧争远，非先则后也；而先后心皆在于臣，上⑨何以调于马，此君之所以后也。”

《喻老》
28409

注释

①赵襄(xiāng香)主：春秋末期晋国大夫。

②御：驾御马车。32

③王于期：即王良，相传是古代驾车能手。

④逐：追逐，这里指比赛驾马车。
32

⑤易：交换。

⑥追速致远：追上快的，跑到更远的地方去。

⑦逮(dǎi歹)：赶上。

⑧诱道：驾着马车上跑道。诱，诱导。

⑨上：同“尚”，还。

译文

赵襄主向王于期学习驾御马车，不久，赵襄主就同王于期比赛驾车了。他跟王于期三次调换了马匹，然而三次比赛他都落后了。赵襄主很不服气地说：“你教我驾车，技巧还没有教完吧！”王于期回答说：“技巧已经讲完了，而你在运用这些技巧时^初犯了错误。一般说来，驾车的关键是，马的身体要稳当地套在车辕里，驾车的人要集中精力调节好马的活动，然后才能追上跑得快的，达到遥远的目的地。现在，当您落后时就想赶上我，跑到前面了又怕被我赶上。凡是驾车上跑道，不是先就是后；然而您无论先后总是把精力集中在我的身上，这样还有什么心思去调节好马的活动呢？这就是您落后的原因。”

评述

赵襄主学不好驾车，是因为把驾车的一般技术原理，当作了一成不变的东西，不会灵活运用。这则寓言告诉我们，要根据变化了的情况来运用原则，才能把事情办好。韩非说，“随时以举事，因资以立功”（《喻老》），这也就是主张要因时间、地点、条件的不同而采取不同的政策措施，具有朴素的辩证观点。

象牙雕刻的楮树叶

原文

錄

宋人有为其君以象牙为楮叶者①，三年而成。丰杀②茎柯③，毫芒颜泽④，乱⑤之楮叶之中而不可别也。此人遂以巧食禄⑥于宋邦。列子⑥闻之曰：“使天地三年而成一叶，则物之有叶者寡矣。”故不乘⑦天地之资，而载⑧一人之身；不随道理之数⑨，而学一人之智，此皆一叶之行也。故冬耕之稼，后稷⑩不能美也；丰年大禾⑪，臧获⑫不能恶也。以一人力，则后稷不足；随自然，则臧获有余。故曰：“恃万物之自然而不敢为也⑬。”

《喻老》 p407

注释

①以象牙为楮(chǔ 楮)叶：用象牙雕刻楮树的叶子。

②丰杀(shāi晒)茎柯：树叶的大小和脉胳。丰杀，肥瘦。茎，叶柄。柯，叶脉。有献：钱谓丰杀，杀谓丰杀。

③毫芒颜泽：细微的地方和色泽。毫芒，喻细微之处。颜泽，指颜色和光泽。

④乱：混杂。

⑤食禄：做了官，领了薪俸。

⑥列子：列御寇，战国时道家学者。

⑦乘：凭借，利用。

⑧载：任，³承担。

⑨道理之数：客观规律的必然性。在《韩非子》中，“道、理”俱指客观规律性，数即必然性。

⑩后稷（jì季）：相传是舜时的农官，教百姓耕种。

⑪禾：古代指小米，此泛指粮食作物。

⑫臧（zāng脏）获：奴隶，这里指一般劳动者。

⑬“恃万物”句：引自《老子》第六十四章，“恃”原文作“以辅”。“为”字指主观的作为。全句意思：要顺着万物的规律而不敢主观蛮干。

译文

宋国有一个人，替他的国君用象牙雕刻一片楮树叶子，三年才刻成功。叶子的大小和脉络、细微末节和色泽都同真的楮树叶子一模一样，把它混杂在楮树叶当中，谁也分辨不出来。这个人就凭这么点技巧在宋国做了官。列子听到这件事以后说：“如果自然界用三年时间才创造出一片树叶，那么世界上有叶子的植物就太少了。”所以说，不利用自然界的资材，而让一个人承担创造万物的责任；不顺着自然规律，而去学习一个人的智巧，这都是雕刻一片象牙叶子的行为啊！所以，冬天种庄稼，即使是后稷这样的农官也不能获得丰收；好年景种粮食，虽然是一般劳动者也不会没有收成。靠一个人的力量，后稷也不行；顺应自然规律，普通人也绰绰有余。所以《老子》这本书中有一句话：“要顺应万

物的自然规律而不能蛮干啊！”

评述

这则故事强调办事情要顺应自然发展的规律，反对违背客观规律的主观蛮干，具有朴素的唯物主义观点。韩非说的“循天则用力寡而功立”（《用人》），也就是照客观规律办事就可以收到事半功倍的效果的意思。但是韩非的唯物主义没有，也不可能同革命的辩证法相结合，他在坚持照客观规律办事的同时，却忽视了人的主观能动性的作用。听任自然规律的摆布是~~一种~~错误的唯心主义思想。

狗 吠 主 人

原文

杨朱①之弟杨布，衣素衣②而出，天雨，解素衣，衣缁衣③而反，④其狗不知迎而吠之。杨布怒，将击之。杨朱曰：“子毋④击也，子亦犹是。曩者⑤使女⑥狗白而往，黑而来，子岂能毋怪哉！”

《说林下》 p456

注释

①杨朱：战国时卫国人，字子居。

②衣素衣：穿白色的衣服。前面的“衣”，应读成“yì意”，作动词，穿。

④反：同“返”，回来。

⑤缁（zī资）衣：黑色的衣服。

④毋 (wú 吴)：不要。

⑤曩 (nǎng 攘)：以前，前不久。

⑥女：同“汝”，你。

译文

有一天，杨朱的弟弟杨布，穿白色的衣服出门。突然下起雨来，衣服淋湿了，杨布脱掉白衣服，换上黑衣服回家，刚走到门口，他家的看门狗猛扑上来狂吠。杨布勃然大怒，正要动手狠揍这条蠢狗时，杨朱出来制止他说：“不要揍它了，你也会这样的。如果刚才你的狗出去时是白色的，回来时变成黑色的，你难道不会感到奇怪吗！”

评述

社会历史是向前发展的，世间一切事物都处在不断变化之中。承认事物的变化和发展，是辩证法的一个基本观点，如果以固定不变的眼光看待事物，就会产生象狗吠主人这样的笑话。韩非说，“世异则事异”，“事异则备变”（《五蠹》），就是强调政治制度必须顺应社会发展而不断变化。而反动儒生则坚持“天不变，道亦不变”的形而上学观点，这同狂吠主人的蠢狗又何其相似！

错杀夷射

原文

齐中大夫①有夷射者，御②饮于王，醉甚而出，倚于郎门③，门者刖跪④请曰：“足下⑤无意赐之余沥⑥乎？”夷射曰：“叱去⑦！刑余⑧之人，何事乃敢乞饮长者？”刖跪走退⑨及夷射去，刖跪因捐水⑩郎门雷下⑪，类溺⑫者之状。明日，王出而诅⑬之曰：“谁溺于是？”刖跪对曰：“臣不见也，虽然，昨日中大夫夷射立于此。”王因诛⑭夷射而杀之。

《内储说下》

9587

注释：

①中大夫：大夫，战国时官名，分上中下三等。

②御：同“侍”，侍候，陪伴。

③郎门：即“廊门”，殿堂旁边游廊的门。廊，有覆盖的通道。

④门者刖跪：受过断脚刑罚的看门人。这里“刖跪”已成为这个看门人的别号。

⑤足下：古代对别人的敬称。

⑥余沥（ì立）：剩酒。酒喝快完时剩下的几滴叫做